FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 167 Unu 8

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 167 L'Assomption — S. District No. 12 P — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 Poll — {in / dans} St Henri de Mascouche — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Joseph Roy — {Enumerator. / Recenseur.} — Juin 12 et 13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF... auquel l'in...	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	State whether person is employed in the wooden mills, the woollen mills, coal fields, or other factories mentioned above, &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per week.	Months at school in 1911.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons attending School, College, or University).	Blind.	
Maison habitée	Famille, ménage ou institution	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner si la personne travaille dans les moulins à bois, dans les moulins à laine, dans les "collieries" ou dans quelque autre manufacture mentionnée plus haut.	Nombre de semaines durant un plein emploi au chef métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à un plein emploi ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou affaires de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure à l'heure—Centin.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, ou l'université.	Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
104	106	Roziere Rosa	Omer	m	Chef	m	Janv	1857	54	Can			Canadienne	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Cultivateur				de ferme												Fr				
94	94	" Marie	"	f	Epouse	m	Octobre	1861	50	Can			Canadienne	Canadienne	Cath R	Aucune																	Can	Can	Fr			
		" Evangeline	"	f	Fille	c	Janv	1895	15	Can			Canadienne	Canadienne	Cath R	Aucune	Ecolier																Can	Can	Fr			
		" Emilien	"	m	Fils	c	Octobre	1899	11	Can			Canadienne	Canadienne	Cath R	Aucun																10	Can	Can	Fr			
95	95																																					
106	107	Larocque Auguste	"	m	Chef	m	Mars	1871	40	Colombie Brit 1898			Polonaise	Polonaise	Cath R	Cultivateur																	Pol	Pol	Polonais			
		" Antonia	"	f	Epouse	m	Juin	1874	36	Colombie Brit 1898			Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Pol	Can	Polonais			
		" Berthe	"	f	Fille	c	Avril	1894	17	Colombie Brit 1898			Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Joseph	"	m	Fils	c	Avril	1901	9	Colombie Brit 1898			Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																10	Can	Can	Polonais			
		" Jessie	"	f	Fille	c	Janv	1903	7	Colombie Brit 1898			Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																10	Can	Can	Polonais			
96	96	" Carmen	"	f	Fille	c	Janv	1901	9	Colombie Brit 1898			Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																2	Can	Can	Polonais			
107	108	Bredahuy Joseph	"	m	Chef	m	Avril	1874	37	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Cultivateur	Journalier				de manufacture		30		60								Pol	Pol	Polonais			
		" Antoinette	"	f	Epouse	m	Janv	1884	27	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Marie	"	f	Epouse	m	Janv	1886	25	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Adolphe	"	m	Fils	c	Mars	1904	6	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
97	97	" Cecile	"	f	Fille	c	Janv	1907	3	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
98	98	" Casimir	"	m	Fils	c	Juillet	1910	3/12	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
108	109	Jarodowsky Joseph	"	m	Chef	m	Oct	1865	52	Autriche Hon	1911		Polonaise	Polonaise	Cath R	Journalier					de sucre		30		60								Can	Can	Polonais			
		" Marianne	"	f	Epouse	m	Nov	1872	38	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Antonia	"	f	Fille	c	Janv	1897	14	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wilhelmine	"	f	Fille	c	Avril	1900	11	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Adolphe	"	m	Fils	c	Avril	1901	10	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Stanislas	"	m	Fils	c	Mars	1903	8	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wilhelmine	"	f	Fille	c	Avril	1905	6	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wladislas	"	m	Fils	c	Mars	1907	4	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Joseph	"	m	Fils	c	Juillet	1909	1	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
109	110	Wisnar Jacob	"	m	Chef	m	Octobre	1883	27	Autriche Hon	1907		Polonaise	Polonaise	Cath R	Journalier					de sucre		30		60								Can	Can	Polonais			
		" Emeliana	"	f	Epouse	m	Mars	1889	22	Autriche Hon	1907		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Stanislas	"	m	Fils	c	Janv	1909	2	Autriche Hon	1907		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wilhelmine	"	f	Fille	c	Janv	1911	1	Autriche Hon	1907		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Joseph	"	m	Fils	c	Sept	1912	18	Autriche Hon	1907		Polonaise	Polonaise	Cath R	Journalier					de sucre		30		60								Can	Can	Polonais			
98	98	" Casimir	"	m	Fils	c	Juillet	1910	3/12	Autriche Hon	1907		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
110	111	Jarodowsky Joseph	"	m	Chef	m	Oct	1865	52	Autriche Hon	1911		Polonaise	Polonaise	Cath R	Journalier					de sucre		30		60								Can	Can	Polonais			
		" Marianne	"	f	Epouse	m	Nov	1872	38	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Antonia	"	f	Fille	c	Janv	1897	14	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wilhelmine	"	f	Fille	c	Avril	1900	11	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Adolphe	"	m	Fils	c	Avril	1901	10	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Stanislas	"	m	Fils	c	Mars	1903	8	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wilhelmine	"	f	Fille	c	Avril	1905	6	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wladislas	"	m	Fils	c	Mars	1907	4	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Joseph	"	m	Fils	c	Juillet	1909	1	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
111	112	Jarodowsky Joseph	"	m	Chef	m	Oct	1865	52	Autriche Hon	1911		Polonaise	Polonaise	Cath R	Journalier					de sucre		30		60								Can	Can	Polonais			
		" Marianne	"	f	Epouse	m	Nov	1872	38	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Antonia	"	f	Fille	c	Janv	1897	14	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wilhelmine	"	f	Fille	c	Avril	1900	11	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Adolphe	"	m	Fils	c	Avril	1901	10	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Stanislas	"	m	Fils	c	Mars	1903	8	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wilhelmine	"	f	Fille	c	Avril	1905	6	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Wladislas	"	m	Fils	c	Mars	1907	4	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			
		" Joseph	"	m	Fils	c	Juillet	1909	1	Autriche Hon	1910		Polonaise	Polonaise	Cath R	Aucune																	Can	Can	Polonais			